

Il-Ġurnal Uffiċjali

tal-Unjoni Ewropea

C 43



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 52

21 ta' Frar 2009

Avviż Nru

Werrej

Pagna

I *Riżoluzzjonijiet, Rakkomandazzjonijiet u Opinjonijiet*

RAKKOMANDEZZJONIJET

Bank Ċentrali Ewropew

2009/C 43/01

Rakkomandazzjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-16 ta' Frar 2009 lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea dwar l-awdituri esterni tad-Deutsche Bundesbank (BĊE/2009/3)

1

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJET MINN ISTITUZZJONIJET U KORPI TAL-UNJONI EWROPEA

Kummissjoni

2009/C 43/02

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni li tistabbilixxi rikonoxximent formali li ċertu numru ta' Atti ta' liġi Komunitarja fil-qasam tal-Politika Komuni tas-Sajd m'għadhomx jghoddu

2

2009/C 43/03

Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.5313 — Serendipity Investment/Eurosport/JV) ⁽¹⁾

4

MT

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET U KORPI TAL-UNJONI EWROPEA

Kunsill

2009/C 43/04	Deċiżjoni tal-Kunsill tat-19 ta' Frar 2009 li tahtar u tissostitwixxi membri tal-Bord ta' Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Professionali	5
--------------	---	---

Kummissjoni

2009/C 43/05	Rata tal-kambju ta' l-euro	6
--------------	----------------------------------	---

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2009/C 43/06	Informazzjoni kkomunikata mill-Istati Membri fir-rigward ta' għajjnuna mill-Istat mogħtija taħt ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1628/2006 dwar l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE dwar għajjnuna ta' investment nazzjonali reġjonali ⁽¹⁾	7
--------------	---	---

V *Awżi*

PROCĊDURI GHALL-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Kummissjoni

2009/C 43/07	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Każ COMP/M.4993 — EDF/EnBW/Kogeneracja) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	8
2009/C 43/08	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Każ COMP/M.4998 — EDF/EnBW/ERSA) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	9

Avviż

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE

I

(Riżoluzzjonijiet, Rakkomandazzjonijiet u Opinjonijiet)

RAKKOMANDEZZJONIJIET

BANK ĊENTRALI EWROPEW

RAKKOMANDEZZJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tas-16 ta' Frar 2009

lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea dwar l-awdituri esterni tad-Deutsche Bundesbank

(BĊE/2009/3)

(2009/C 43/01)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, b'mod partikolari l-Artikolu 27.1,

Billi:

- (1) Il-kontijiet tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) u l-banek ċentrali nazzjonali huma vverifikati minn awdituri esterni indipendenti rakkomandati mill-Kunsill Governattiv tal-BĊE u approvati mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.
- (2) Il-mandat tal-awdituri esterni ta' bhalissa tad-Deutsche Bundesbank se jispicċa wara l-verifika għas-sena finanzjarja 2008. Jinhtieg għalhekk li jinhatru awdituri esterni mis-sena finanzjarja 2009.
- (3) Id-Deutsche Bundesbank għazel lil Ernst & Young AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesell-

schaft bhala l-awdituri esterni tiegħu għas-snin finanzjarji 2009 sa 2014,

ADOTTA DIN IR-RAKKOMANDEZZJONI:

Huwa rakkomandat li Ernst & Young AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft għandhom jinhatru bhala l-awdituri esterni tad-Deutsche Bundesbank għas-snin finanzjarji 2009 sa 2014.

Magħmula fi Frankfurt am Main, fis-16 ta' Frar 2009.

Il-President tal-BĊE
Jean-Claude TRICHET

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET U KORPI TAL-UNJONI
EWROPEA

KUMMISSJONI

Komunikazzjoni mill-Kummissjoni li tistabbilixxi rikonoxximent formali li ċertu numru ta' Atti ta' liġi Komunitarja fil-qasam tal-Politika Komuni tas-Sajd m'ghadhomx jghoddu

(2009/C 43/02)

Deċizzjonijiet tal-Kummissjoni

Id-Deċizzjoni tal-Kummissjoni 92/448/KEE tat-30 ta' Lulju 1992 dwar l-ghoti ta' ghajnuna tal-Kommunità għal ċerti miżuri speċifiċi li jimplimentaw programm ta' għażliet speċifiċi għan-natura mbieghda u insulari ta' Madeira u l-Azores (Poseima) [Traduzzjoni mhux uffiċjali]

(ĠU L 248, 28.8.1992, p. 73)

Id-Deċizzjoni tal-Kummissjoni 92/449/KEE tat-30 ta' Lulju 1992 dwar l-ghoti ta' ghajnuna tal-Kommunità għal ċerti miżuri speċifiċi li jimplimentaw programm ta' għażliet speċifiċi għan-natura mbieghda u insulari tal-Gzejjer Kanarji (Poseican) [Traduzzjoni mhux uffiċjali]

(ĠU L 248, 28.8.1992, p. 75)

Id-Deċizzjoni tal-Kummissjoni 94/929/KEE tat-22 ta' Diċembru 1994 fuq l-adozzjoni tal-programm Komunitarju għal assistenza strutturali fis-setturi tas-sajd u l-akwakultura u l-ipproċessar u t-tqegħid fis-suq ta' dawn il-prodotti fil-Ġermanja (Objettiv 5a barra r-regjuni tal-Objettiv 1 — perjodu bejn l-1994 u l-1999) [Traduzzjoni mhux uffiċjali]

(ĠU L 364, 31.12.1994, p. 51)

Id-Deċizzjoni tal-Kummissjoni 2003/245/KEE tal-4 ta' April 2003 fuq it-talbiet li rċeviet il-Kummissjoni biex iżżid l-ghanijiet MAGP IV biex jitqies it-tijtib fis-sigurtà, fin-navigazzjoni fuq il-baħar, fl-iġjene, fil-kwalità tal-prodott u fil-kondizzjonijiet tax-xogħol għall-bastimenti b'tul totali ta' aktar minn 12-il metru [Traduzzjoni mhux uffiċjali]

(ĠU L 90, 8.4.2003, p. 48)

Ir-Regolamenti tal-Kummissjoni

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3713/90 tad-19 ta' Diċembru 1990 dwar regoli għall-implimentazzjoni ta' deċizzjonijiet li jikkonċedu l-ghajnuna mit-Taqsima Gwida tal-FAEGG għal proġetti biex itejbu l-kondizzjonijiet li tahtom prodotti agrikoli u tas-sajd koperti mir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 355/77 huma proċessati u mibjugħa [mqiegħda fis-suq].

(ĠU L 358, 21.12.1990, p. 29)

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 650/91 tat-18 ta' Marzu 1991 dwar l-applikazzjonijiet għall-ghajnuna f'ghamla ta' programmi operazzjonali mit-Taqsima ta' Gwida tal-Fond Agrikolu Ewropew ta' Gwida u Garanzija (FAEGG) fir-rigward ta' investimenti biex jitjebu l-kondizzjonijiet ta' proċessar u marketing [tqegħid fis-suq] għal prodotti tas-sajd u akkwakultura

(ĠU L 72, 19.3.1991, p. 20)

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2038/93 tas-27 ta' Lulju 1993 li jstabbilixxi regoli għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1658/93 għal twaqqif ta' miżura speċifika favur il-produtturi ta' ċefalopodi li huma stazzjonati b'mod permanenti fil-Gżejjer Kanarji [Traduzzjoni mhux uffiċjali]

(ĠU L 185, 28.7.1993, p. 7)

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 887/97 tas-16 ta' Mejju 1997 li jstabbilixxi regoli dettaljati biex jiġi applikat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 712/97 għal twaqqif ta' miżura speċifika favur il-produtturi ta' ċefalopodi li huma stazzjonati b'mod permanenti fil-Gżejjer Kanarji [Traduzzjoni mhux uffiċjali]

(ĠU L 126, 17.5.1997, p. 9)

(Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2091/98 tat-30 ta' Settembru 1998 dwar is-segmentazzjoni tal-flotta tas-sajd tal-Komunità u l-isforzi tas-sajd b'relazżjoni mal-programmi multiannwali

(ĠU L 226, 1.10.1998, p. 36))

Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata
(Każ COMP/M.5313 — Serendipity Investment/Eurosport/JV)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2009/C 43/03)

Fis-16 ta' Frar 2009, il-Kummissjoni iddeċidiet li ma topponix il-koncentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test kollu tad-deċiżjoni jinsab bl-Franċiż u se jkun ippubblikat wara li jkun meħlus minn kwalunkwe sigrieti tan-negozju li jista' jkun fih. Hu jinstab:

- mill-websajt tal-kompetizzjoni ta' l-Ewropa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Dan il-websajt jipprovdi faċilitajiet varji biex jghinu jinstabu deċiżjonijiet individwali ta' fużjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u indiċi settorali,
 - f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex fid-dokument numru 32009M5313. EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET U KORPI TAL-UNJONI EWROPEA

KUNSILL

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tat-19 ta' Frar 2009

li tahtar u tissostitwixxi membri tal-Bord ta' Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Professjonali

(2009/C 43/04)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 337/75 tal-10 ta' Frar 1975 li jwaqqaf Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Professjonali, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 tiegħu ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidra n-nomini pprezentati mill-Gvern Spanjol,

Billi:

- (1) Bid-Deċiżjoni tiegħu tat-18 ta' Settembru 2006 ⁽²⁾, il-Kunsill hatar il-membri tal-Bord ta' Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Professjonali għall-perjodu mit-18 ta' Settembru 2006 sas-17 ta' Settembru 2009.
- (2) Post ta' membru fuq il-Bord ta' Tmexxija taċ-Ċentru fil-kategorija tar-rappreżentanti tal-Gvern sar battal min-habba r-riżenja tas-Sinjura María José GARIJO EQUIZA,
- (3) Il-membru Spanjol tal-Bord ta' Tmexxija taċ-Ċentru msemmi qabel għandu jinhatar għall-bqija tal-mandat attwali, li jiskadi fis-17 ta' Settembru 2009.

IDDEĊIEDA KIF ĠEJ:

Artikolu Uniku

Il-persuna li ġejja hija b'dan mahtura bhala membru tal-Bord ta' Tmexxija taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Professjonali għall-bqija tal-mandat, li jiskadi fis-**17 ta' Settembru 2009**:

RAPPREŻENTANTI TAL-GVERN

SPANJA: Is-Sur Francisco Javier ALFAYA HURTADO

Magħmul fi Brussell, 19 ta' Frar 2009.

Għall-Kunsill

Il-President

Martin ŘÍMAN

⁽¹⁾ ĠUL 39, 13.12.1975, p. 1.

⁽²⁾ ĠU C 240, 5.10.2006, p. 1.

KUMMISSJONI

Rata tal-kambju ta' l-euro ⁽¹⁾

L-20 ta' Frar 2009

(2009/C 43/05)

1 euro =

Munita		Rata tal-kambju	Munita		Rata tal-kambju
USD	Dollaru Amerikan	1,2591	AUD	Dollaru Awstraljan	1,9746
JPY	Yen Ġappuniż	118,62	CAD	Dollaru Kanadiż	1,5911
DKK	Krona Daniża	7,4501	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	9,7631
GBP	Lira Sterlina	0,88100	NZD	Dollaru tan-New Zealand	2,4957
SEK	Krona Żvediza	11,0728	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,9359
CHF	Frank Żvizzeru	1,4921	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 903,67
ISK	Krona İzlandiża		ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	12,8400
NOK	Krona Norveġiża	8,7495	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	8,6087
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	HRK	Kuna Kroata	7,4726
CZK	Krona Ċeka	28,810	IDR	Rupiah Indoneżjan	15 235,11
EEK	Krona Estona	15,6466	MYR	Ringgit Malażjan	4,6291
HUF	Forint Ungeriz	304,45	PHP	Peso Filippin	60,760
LTL	Litas Litwan	3,4528	RUB	Rouble Russu	45,5664
LVL	Lats Latvjan	0,7063	THB	Baht Tajlandiż	44,994
PLN	Zloty Pollakk	4,7495	BRL	Real Brażiljan	2,9970
RON	Leu Rumen	4,2850	MXN	Peso Messikan	18,5969
TRY	Lira Turka	2,1585	INR	Rupi Indjan	62,4830

(¹) Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Informazzjoni kkomunikata mill-Istati Membri fir-rigward ta' għajnuna mill-Istat mogħtija taħt ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1628/2006 dwar l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE dwar għajnuna ta' investiment nazzjonali reġjonali

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2009/C 43/06)

Għajnuna Nru	XR 40/07
Stat Membru	Ir-Renju Unit
Reġjun	Merseyside Sub Region
It-titolu ta' l-iskema ta' għajnuna jew l-isem ta' l-intrapriża li tkun qed tirċievi għajnuna <i>ad hoc</i>	Merseyside Special Area and Key Site Investment Grant Scheme
Bażi legali	Local Government Act 2000 Section 2
Tip ta' miżura	Skema ta' għajnuna
Baġit annwali	GBP 2 miljun
Intensità massima ta' l-għajnuna	15 % Skond l-Artikolu 4 tar-Regolament
Data ta' l-implimentazzjoni	19.2.2007
Kemm se ddum l-iskema jew l-ghotja ta' għajnuna individwali	31.12.2013
Setturi ekonomiċi kkonċernati	Is-setturi kollha eliġibbli għal għajnuna ta' investiment reġjonali
Isem u indirizz ta' l-awtorità li tagħti l-għajnuna	Lead Authority: Metropolitan Borough of Wirral Other partner Authorities: Sefton, Liverpool City, Knowlsey and St Helens
l-indirizz fuq l-internet tal-publikazzjoni ta' l-iskema ta' l-għajnuna	http://www.investmerseyside.com/displaypage.asp?page_key=76
Tagħrif iehor	—

V

(Avviżi)

PROCĊDURI GĦALL-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

KUMMISSJONI

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Każ COMP/M.4993 — EDF/EnBW/Kogeneracija)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2009/C 43/07)

1. Fil-11 ta' Frar 2009, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skond l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ li biha l-impriża E.D.F. International (Franza), li hi kkontrollata mill-Electricité de France SA ("EDF", Franza), u Energie Baden-Württemberg AG ("EnBW", il-Ġermanja), takkwista fit-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill, il-kontroll kongunt tal-impriża Zespół Elektrociepłowni Wrocławskich Kogeneracja S.A ("Kogeneracja", il-Polonja) permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriża kkonċernati huma:

- għal EDF: il-ġenerazzjoni, it-trażmissjoni, id-distribuzzjoni u l-provvista tal-elettriku,
- għal EnBW: il-ġenerazzjoni, it-trażmissjoni, id-distribuzzjoni u l-provvista tal-elettriku,
- għal Kogeneracija: il-ġenerazzjoni tal-elettriku u tas-shana fil-Polonja.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata. Skond l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet taht ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ ta' min jinnota li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għat-trattament taht il-proċedura stipulata fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jibagħtu kwalunkwe kumment li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-faks (faks nru (32-2) 296 43 01 jew 296 72 44) jew bil-posta, taht in-numru ta' referenza COMP/M.4993 — EDF/EnBW/Kogeneracija, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni
Registru tal-Amalgamazzjonijiet
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussell

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

⁽²⁾ ĠUC 56, 5.3.2005, p. 32.

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni
(Każ COMP/M.4998 — EDF/EnBW/ERSA)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2009/C 43/08)

1. Fil-11 ta' Frar 2009, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skond l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾ li biha l-impriża E.D.F. International (Franza), li hi kkontrollata mill-Electricité de France SA ("EDF", Franza), u Energie Baden-Württemberg AG ("EnBW", il-Ġermanja), takkwista fit-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill, il-kontroll kongunt tal-impriża Elektrownia "Rybnik" S.A. ("ERSA", il-Polonja) permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriži kkonċernati huma:

- għal EDF: il-ġenerazzjoni, it-trażmissjoni, id-distribuzzjoni u l-provvista tal-elettriku,
- għal EnBW: il-ġenerazzjoni, it-trażmissjoni, id-distribuzzjoni u l-provvista tal-elettriku,
- għal ERSa: il-ġenerazzjoni, l-ipproċessar u d-distribuzzjoni tal-elettriku fil-Polonja.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 139/2004. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata. Skond l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet taht ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ ta' min jinnota li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għat-trattament taht il-proċedura stipulata fl-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jibagħtu kwalunkwe kumment li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-faks (faks nru (32-2) 296 43 01 jew 296 72 44) jew bil-posta, taht in-numru ta' referenza COMP/M.4998 — EDF/EnBW/ERSA, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni
Registru tal-Amalgamazzjonijiet
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussell

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

⁽²⁾ ĠUC 56, 5.3.2005, p. 32.

AVVIŻ

Fil-21 ta' Frar 2009, f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 43 A, se jiġi ppubblikat il-“Katalgu komuni ta' varjetajiet ta' speċi ta' pjanti agrikoli — L-ewwel suppliment ghas-27 edizzjoni kompluta”.

L-abbonati tal-Ġurnal Uffiċjali jistgħu jiksbu l-istess numru ta' kopji u verżjonijiet lingwistiċi ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali bhal dawk li jiksbu minghajr hlas. L-abbonati huma mitluba jirritornaw il-formola meħmuża hawn-hekk, mimlija u bin-numru shih ta' l-abbonament tagħhom (il-kodiċi jidher fuq ix-xellug ta' kull tikketta u jibda: O/.....). Dan il-Ġurnal Uffiċjali se jibqa' disponibbli minghajr hlas għal sena mid-data ta' meta jiġi ppubblikat.

Non-abbonati jistgħu jordnaw dan il-Ġurnal Uffiċjali bi hlas f'wiehed mill-uffiċini ta' bejgħ tagħna (ara http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm).

Dan il-Ġurnal Uffiċjali — bhall-Ġurnali Uffiċjali kollha (L, C, CA, CE) — jista' jiġi kkonsultat minghajr hlas online fuq <http://eur-lex.europa.eu>.

FORMOLA GĦALL-ORDNI

Office for Official Publications of the European Communities

Subscription Department
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Fax (352) 29 29-42752

In-numru tar-reġistrazzjoni tiegħi huwa: O/.....

Jekk jogħġbok ibgħatli ... kopji minghajr hlas tal-**Ġurnal Uffiċjali C 43 A/2009** li għalihom jiena intitolat skond l-abbonament tiegħi.

Isem:

Indirizz:

Data: Firma: